# Floor Guide











# コミュニティースペース community space

震災前の閖上のまちのジオラマや、なとり散策マッ プなど、昔と今の名取市の情報を発信しています。 様々な視点から震災・防災を伝える企画展なども開 催します。

## 展示スペース

exhibition space

復興に関わった方たちの思いなどで構成された "復興までの歩み"や、自然災害防災について学べる "防災教育"などを展示しています。防災体験学習も できます。

・名取市の昔と今 Old and present in Natori City

復興年表 Reconstruction chronology

展示スペース

・自然災害を知る Know natural disasters

被災で得たもの

自然災害ハンズオン

What I got from the disaster

Hands-on natural disaster

入り口 Entrance







### シアタールーム

- ・記録で知る被災 Damage learned from records
- •被災の記憶 Memory of the disaster
- ・人は逃げない People do not run





# シアタールーム

theater room

東日本大震災の津波被害についてのパネル展示 "津波の真実"のコーナーのほか、モニターで学習映像 を見ることができます。団体向けに、部屋の貸出し が可能で、最大56名まで着席できます。

# 名取市震災復興

Natori City Earthquake Reconstruction Museum

あの日とこれから

The day of the disaster, and moving on

あゆみを見る

現地を見る devastated area



名取市では、東日本大震災の大津波により壊滅的な被害を受 けた沿岸部に、多重防御の考えのもと新たなまちをつくりま した。当館では、あの日の記憶、未来に向かって進む復興の 歩み、災害への備えなどの防災情報をご紹介します。

Along the coasts of Natori City that were devastated by tsunami during the Great East Japan Earthquake, a new town has been built based on the idea of multiple layers of disaster prevention. This museum is both a memorial of the disaster and the forward-looking reconstruction efforts that had taken place subsequently, as well as a place to share disaster prevention information including measures against flood damage.



2011年3月11日14時46分 マグニチュード9.0の地震が発生 し、名取市では15時52分(本震発生後1時間6分後)に最大浸 水高9.09mの津波に襲われました。沿岸部は平たん地のため 最大5.5km先まで浸水。壊滅的被害を受け、たくさんの方が 犠牲になりました。

At 2:46 PM on March 11th, 2011, an earthquake of magnitude 9.0 struck. Natori City was hit by a tsunami with a maximum inundation height of 9.09m at 3:52 PM (1 hour and 6 minutes after the earthquake started). The flatness of the coastal area resulted in flooding as far as 5.5km away from the shore. The catastrophic damage to Natori City killed many residents.





#### 1. なとり復興桜並木 Natori Revival Cherry Tree

津波被害直後に咲いた桜の芽を育てた約260本の桜並木です

#### 2. 震災メモリアル公園

**Earthquake Memorial Park** 

慰霊碑や日和山を中心にした慰霊と鎮魂のための公園です

(一社) 東北地域づくり協会提供



3. メイプル館・津波復興祈念資料館 閖上の記憶

震災時の写真や動画が視聴でき、日曜・祝日には無料講話も開催 隣接の「閖上の記憶」では、資料や遺品等の見学ができます

#### 4. 下增田神社

Shimomasuda Shrine

鳥居や拝殿は津波で流出しましたが、本殿は奇跡的に残っています



津波で1階が浸水した空港の当時の状況をパネル展示しています

## 名取市震災復興伝承館



Natori Earthquake Reconstruction Museum



#### 【所在地】

〒981-1204

宮城県名取市閖上東 1-1-1

#### [Address]

Yuriagehigashi 1-1-1, Natori City, Miyagi Prefecture



▼アクセスマップ

#### ● アクセス

access

【電車】JR東北本線 名取駅下車、バスまたはタクシーで約20分 ※バスなとりん号の運行時刻については、名取市HPか ら「なとりん号」で検索してください。

【 車 】 仙台東部道路 名取ICより閖上 (漁港) 方面へ約5分

【By train】 JR Sendai Station ~ Around 15 minutes ~ JR Natori Station ~ Bus or taxi ~ Around 20 minutes.

### ● 利用案内

Information

▲公式サイト

www.natori-denshoukan.ip

【開館時間】4月~11月 9:30~16:30 12月~3月 10:00~16:00

【休館日】毎週火曜(祝日の場合は翌日) 年末年始(12月29日~1月3日)

【料】 金】入館料無料

※貸室については要問合せ

【駐車場】10台(大型バス駐車可)

話】022-393-6520

【メール】info@natori-denshoukan.ip

[Opening hours] 9: 30-16: 30 (April-November), 10: 00-16: 00 (December-March)

[Closing days] Every Tuesday (The museum will be open if Tuesday is a public holiday and closed the following day), New Year's holiday (December 29th to January 3rd)



